

---

**COFNODION CYFARFOD CYFFREDINOL HYBRID CYNGOR TREF PORTHAETHWY A GYNHALIWIYD  
NOS IAU, 21 MEDI 2023 AM 7.00 YH /  
MINUTES OF MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL ORDINARY HYBRID MEETING HELD ON  
THURSDAY, 21 SEPTEMBER 2023 AT 7.00 PM**

**PRESENNOL/PRESENT:** Cynghorydd R Williams, Cadeirydd, Cynghorydd Mair Edwards,  
Cynghorydd E Fisk, Cynghorydd D Owen, Cynghorydd Hefin Jones,  
Cynghorydd W Love, Cynghorydd P Owen, Cynghorydd T Thomas,  
Cynghorydd Sonia Williams, Cynghorydd W Love (ar Zoom),  
Lowri Hedd Vaughan  
Cynghorydd Sir Dyfed Jones  
Aelod o'r cyhoedd / member of the public

Swyddog: Mrs W Faulkner, Clerc y Dref  
Mrs L Doohan, Cynorthwy-ydd Gweinyddol

Cyfieithydd: Sioned Jones (ar Zoom)

**YMDDIHEURIADAU/APOLOGIES:** Cynghorydd S Williams, Cynghorydd J Southgate

(Nodyn: Enwau oddi fewn [ ] yn dynodi cynigydd ac eilydd) /  
(Note: Names within [ ] denote Proposer and Seconder)

~~~~~

**58.23 Croeso ac Ymddiheuriadau am Absenoldeb / Welcome and Apologies for Absence**

Estynnodd y Cadeirydd groeso cynnes i bawb a oedd yn bresenol. Nodir yr ymddiheuriadau a dderbynniwyd am absenoldeb uchod / The Chairman extended a warm welcome to all present. The apologies for absence received are noted above

**59.23 Datganiad o Ddiddordeb: Côd Ymddygiad / Declarations of Interest: Code of Conduct**

Atgoffir aelodau ei bod yn rhaid iddynt ddatgan bodolaeth a natur unrhyw fantais personol (gan ddefnyddio'r ffurflen a ddarperir ar gyfer y pwrpas hwnnw gan y Clerc) /  
Members were reminded that they must declare the existence and nature of any personal interests (using the form provided for this purpose from the Clerk)

Ni dderbynniwyd unrhyw ddatganiad o ddiddordeb / No declarations of interest were received

**60.23 Sesiwn cyfranogiad y cyhoedd / Public participation session**

Mae ugain munud wedi ei ddyrannu i ganiatau preswylyr cymuned Porthaethwy i gwestiynnu aelodau'r Cyngor ynglyn a materion o ddiddordeb ar y agenda / Twenty minutes to be allocated to allow residents of the community of Menai Bridge to question Town Councillors on matters of interest on the agenda  
Roedd un preswylydd yn bresennol ddaru ddim cyfranu / There was one resident present who did not participate

**61.23 Gofynnir i aelodau gysidro cyfethol aelodau newydd ar y Cyngor / Members are asked to consider the co-option of new members on the Council**

Croesawodd y Cadeirydd yr ymgeisydd i'r cyfarfod. Rhoddwyd cyflwyniad byr i aelodau'r cyngor tref gan yr ymgeisydd ac yna sesiwn cwestiwn ac ateb. Yn dilyn ychydig eiriau gan y Cadeirydd, penderfynwyd ethol Lowri Hedd Vaughan yn unfrydol i lenwi un o'r tri lle gwag ar Gyngor Tref Porthaethwy./ The Chairman welcomed the candidate to the meeting. A short presentation was given to members of the town council by the candidate followed by a question and answer session. Following a few words by the Chairman, it was resolved that Lowri Hedd Vaughan be elected unanimously to fill one of the three vacancies on Menai Bridge Town Council.

**62.23 Cyhoeddiadau Maer y Dref / Town Mayor's Announcements**

Dim cyhoeddiadau / No announcements.

---

**63.23 I dderbyn, cysidro a cymeradwyo cofnodion cyfarfod Cyffredinol y Cyngor a gynhaliwyd ar y 20 Gorffennaf 2023 a rhoi sylw i unrhyw faterion sydd yn codi / To receive, consider and approve the minutes of the Ordinary Council meeting held on the 20 July 2023 and address any matters arising**  
Cafodd y cofnodion uchod eu derbyn a'u cymeradwyo fel record gywir. Dim materion yn codi / The above minutes were received and approved as a correct record. There were no matters arising  
[TThomas/POwen]

**64.23 Adroddiad gan Gynghorwyr Cyngor Sir / Report from County Council Members**  
Adroddodd aelodau'r Cyngor Sir fel y ganlyn / The County Councillors reported the following:  
- Praised the good work carried out by Ysgol David Hughes to ensure the school is safe for the pupils in a short amount of time  
- The County Council will be in a position to look again at some areas where the speed limit is 20mph and have them altered.  
- Any problems with the traffic lights on the Suspension Bridge should be reported to the County Councillors in order to feedback to the monthly meetings held with UK Highways.

**65.23 Adroddiad llafar gan y Clerc ar faterion gweithredol / Verbal report by the Clerk on operational matters**

Adroddodd y Clerc fel a ganlyn / The Clerk reported as follows:

- Burial enquiries and funerals
- Filming requests
- Meetings with staff
- Enquiries from residents
- Preparing for committees – agenda/minutes/research Annual Return for year end March 2023 sent to external auditor
- Co-option Notices
- Setting up zoom for hybrid meetings
- Enquiries with county council – numerous planning enquiries
- Further enquiries with education on cutting back vegetation at ysgol y borth
- Defibrillator pads have arrived after weeks of them being out of stock for siop newydd site
- Finalising Canolfan Tysilio Lease
- Prepare necessary documents for tree condition survey
- Respond to enquiries regarding land registry and Asset Register
- Made further enquiries regarding bus parking at Coed Cynrol car park

**66.23 Materion brys (Cadeirydd/Clerc) er gwybodaeth neu i weithredu gan y Clerc / Urgent items (Chairman/Clerc) for information or for action by the Clerk matter:**

Er gwybodaeth / For information

- Gwahoddiad i gyfarfod Bwrdd Cymunedol Prifysgol Bangor – 28 Medi / Invitation to a meeting of Bangor University Community Board – 28 September

Fe gytunodd Cynghorydd R Williams gynrychioli'r Cyngor Tref yn y cyfarfod uchod / Councillor R Williams agreed to represent the Town Council at the above meeting

Brys/Urgent

The Clerk reported that 2 trees with ash dieback and in a poor state, on the A5, near the office have been felled this week.

**67.23 Busnes y Cyngor / Council Business**

**a. I dderbyn adroddiadau ariannol misol ar gyfer cymeradwyo taliadau / To receive Monthly Financial Reports for approval of payments**

Fe benderfynwyd yn unfrydol i dderbyn yr adroddiad ariannol misol ar gyfer cymeradwyo'r taliadau / It was resolved unanimously to receive the Monthly Financial Report for approval of payments

[SoniaWilliams/DOwen]

**Payment details July 2023**

| <b>Cheque No</b> | <b>Description</b>                                       | <b>Supplier</b>          | <b>Total</b>      |
|------------------|----------------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|
| Online           | SLCC Membership 2023                                     | SLCC                     | £403.00           |
| DD               | Electricity Bowling Green Toilets                        | EDF                      | £35.00            |
| Online           | Google Suite Subscription                                | Google                   | £9.20             |
| DD               | Telephone and broadband bill                             | BT                       | £79.40            |
| Petty cash       | Recorded delivery audit documents to Audit Wales         | Post Office              | £3.75             |
| Online           | Tickets for car park machine                             | Paragon ID               | £368.40           |
| Online           | Channels for Bowling green lawn                          | Rhion Jones              | £120.00           |
| Online           | Grass Cutting 13/6 27/6 2023                             | Deilan Las               | £1,240.00         |
| DC               | zoom July 2023                                           | Zoom                     | £15.59            |
| DD               | Electricity Canolfan Tysilio                             | EDF                      | £258.93           |
| DD               | Electricity Coed Cynrol                                  | EDF                      | £153.45           |
| Online           | 2x Batteries for defibrillators                          | Defib Warehouse          | £693.60           |
| Online           | Salaries, Pension, NI                                    | Town Council Staff       | £5,741.61         |
| Online           | New bin for Bowling Green Park                           | Glasdon                  | £341.38           |
| Online           | Translation council meeting 15.6.23                      | Translator               | £45.00            |
| Online           | Electricity Bowling green Toilets                        | EDF                      | £63.73            |
| DC               | Fuel for Polaris, mower and strimmers                    | Shell Britannia          | £60.00            |
| DC               | Towels for Bowling Green pavilion toilet                 | Tesco                    | £10.50            |
| Online           | Water Bill Canolfan Coed Cynrol                          | Welsh Water              | £78.84            |
| Online           | Water bill Bowling Green pavillion                       | Welsh Water              | £266.24           |
| Online           | Internal Audit 2022/2023                                 | Gwynedd Council          | £360.00           |
| Online           | stop tap for canolfan Tysilio water boiler               | Evans Bros               | £6.95             |
| Online           | Gold Maintenance cover 2023-2024                         | CCTV Services            | £4,484.66         |
| Online           | Fertiliser and fine turf                                 | Origin Amenity solutions | £216.26           |
| Online           | Collecting and shredding of confidential waste x3 bags   | Antur Waunfawr           | £25.20            |
| Online           | Bank charges 3rd June to 30th June 2023 Current account  | Natwest                  | £18.20            |
| Online           | Bank charges 3rd June to 30th June 2023 Car Park account | Natwest                  | £29.03            |
| <b>Total</b>     |                                                          |                          | <b>£15,127.92</b> |

**Payment details August 2023**

| <b>Cheque No</b> | <b>Description</b>                                                       | <b>Supplier</b>              | <b>Total</b>      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------|
| DD               | Google Suite Subscription                                                | Google                       | £9.20             |
| Online           | Electricity BG Pavilion 1st April-28th July 2023                         | Scottish Power               | £296.05           |
| Online           | Grass cutting 10/7 and 24/7                                              | Deilan Las                   | £1,240.00         |
| DD               | Water Bill Canolfan Tysilio/Changing Rooms                               | Welsh Water                  | £243.59           |
| DD               | Telephone and broadband bill                                             | BT                           | £79.40            |
| DC               | 4x Cardiac science pads for defibrillators                               | Defib Store Ltd              | £285.60           |
| DD               | Water bill for Cemetery                                                  | Welsh Water                  | £40.83            |
| DD               | Electricity Canolfan Tysilio                                             | EDF                          | £348.89           |
| DD               | Electricity Coed Cynrol                                                  | EDF                          | £145.52           |
| DD               | Electricity Bowling green Toilets                                        | EDF                          | £38.47            |
| DC               | zoom August 2023                                                         | Zoom                         | £15.59            |
| DC               | Various Cleaning Items                                                   | Stermat Treborth             | £18.19            |
| DC               | Fuel for Polaris, mower and strimmers                                    | Shell Britannia              | £60.00            |
| Online           | Salaries, Pension, NI                                                    | Town Council Staff           | £5,761.62         |
| Online           | Domain renewal and routine maintenance of website                        | Kate Watkiss t/a Nfys Design | £49.39            |
| Online           | Weatherproof Padlock                                                     | Evans Bros                   | £15.19            |
| Online           | Service of Polaris                                                       | Clwyd Agricultural Ltd       | £406.45           |
| Online           | Dismantle and remove trees at Boncan fawr, coed cynrol and Belgian Prorr | Roundwood                    | £864.00           |
| Online           | Investigation and structural engineer report BG Shelter                  | AE and AT Lewis              | £1,020.00         |
| Online           | Bank Charges 1st July- 4th August 2023 Current Account                   | Natwest                      | £16.80            |
| Online           | Bank charges 1st July to 4th August 2023 Car Park Account                | Natwest                      | £40.79            |
| <b>Total</b>     |                                                                          |                              | <b>£10,995.57</b> |

---

b. **I gadarnhau awdurdodiad y Cyngor i daliadau arfaethedig dros £500 [Rheoliad Ariannol 4.1] / To confirm Council's authorisation of prospective payments above £500 [Financial Regulation 4.1]**

Fe benderfynwyd yn unfrydol cymeradwyo i awdurdodi y taliad arfaethedig dros £500 yn yr adroddiad ariannol / It was resolved unanimously to authorise the prospective payments above £500 included in the financial report [SoniaWilliams/DOWen]

c. **I dderbyn a nodi balans y banc / To receive and note the bank balance**

Fe nodwyd y balans banc / The bank balance was noted

d. **Gofynnir i aelodau dderbyn rhodd gan 'Cymuned y Bont' / Members are asked to accept a donation from 'Cymuned y Bont'**

Yn dilyn eglurhad a thrafodaeth fe benderfynwyd derbyn rhodd o £1400 gan 'Cymuned y Bont' ar gyfer prynu byrddau a cadeiriau i'r pafiliwn. Clerc i weithredu / Following an explanation and a discussion it was resolved to accept the donation of £1400 from 'Cymuned y Bont' to purchase tables and chairs for the pavilion. Clerc to action

e. **Gofynnir i aelodau ystyried trosglwyddo lwfans Y Maer / Members are asked to consider the virement of The Mayor's allowance**

Penderfynwyd yn unfrydol i drosglwyddo lwfans y Maer eleni i cyfrif rhoddion y cyngor tref. Clerc i weithredu. / It was resolved unanimously to vire the Mayor's allowance this year to the town council's donation account. Clerc to action.

f. **Gofynnir i aelodau gysidro aelod o'r Cyngor ar gyfer cyflawni y Rhestr Wirio Rheolaeth Fewnol Ariannol - Chwarter 2 / Members are asked to consider a member of the Council to complete the Financial Internal Control Checklist – Quarter 2**

Penderfynwyd mai Cynghorydd Sonia Williams fydda'n cyflawni'r rhestr Wirio Rheolaeth Fewnol Ariannol - Chwarter 2 / It was resolved that Councillor Sonia Williams will complete the Financial Internal Control Checklist – Quarter 2

g. **Gofynnir i aelodau gysidro a caniatâu argymhellion y Pwyllgor Tir ac Adeiladau dyddiedig 14 Medi 2023 / Members are asked to consider and approve the recommendations of the Land and Buildings Committee dated 14 September 2023**

Yn dilyn trafodaethau fe benderfynodd y Cyngor dderbyn a cymeradwyo argymhellion y Pwyllgor uchod / Following discussions Council resolved to approve the recommendations of the above Committee

h. **Gofynnir i aelodau gysidro a cytuno a'r ddyfynbris er mwyn cael arolwg cyflwr coed ar dir y cyngor / Members are asked to consider and agree a quote in order to carry out a tree condition survey on council land**

Yn dilyn trafodaethau fe gytunwyd derbyn dyfynbris 'North Wales Tree Consultancy' ar gyfer cario allan arolwg coed / Following discussions it was resolved to accept the quote received from North Wales Tree Consultancy to carry out a tree condition survey.

#### 68.23 **Cynghrair Aethwy Alliance**

- I dderbyn adroddiad ar lafar / To receive a verbal report

Councillor Sonia Williams reported that she was elected Chair of the Alliance representing Menai Bridge at a recent meeting. Medrwn Mon are now looking for nominations for 2 Vice Chairs from the areas of Star, Penmynydd and Llanfair PG to make sure that all areas of the ward are represented. Nominations can be for anyone living and working in those areas and nominees do not have to represent a particular group or community council. Forward nominations or expressions of interest to Medrwn Mon before the next meeting.

Medrwn Mon will then be able to:

- Sign the constitution and Terms of Reference for the group
- Open applications for the seed funding

Proposed next meeting – Tuesday, 13th November, Llanfair PG (venue to be confirmed).

#### 69.23 **Llywodraeth Cymru/Welsh Government**

- Asesid Risg Concrit Awyredig Awtoclafiedig Cyfnerth (RAAC) - Reinforced Autoclaved Aerated Concrete Risk Assessment – Nodwyd / Noted

70.23 **Un Llais Cymru / One Voice Wales**

**Anfonwyd dyddiadau hyfforddiant ar gyfer mis Medi at aelodau yn electronig / Training dates for September have been sent to members electronically**

Atgoffwyd yr aelodau o'r hyfforddiant gyda Un Llais Cymru i'w drefnu gyda'r Clerc / Members were reminded of the training with One Voice Wales to be arranged with the Clerk

71.23 **Diweddariad gan y Gweithgor Nadolig / Update from the Christmas Working Group**

Dim pendant i adrodd / Nothing definite to report

72.23 **Cyd-gysylltu a Chyrff Eraill: Adroddiadau'r Aelodau / Liaison with Other Bodies: Members' Reports**

Ysgol y Borth / Menai Bridge Primary School – Cyngorydd Sonia Williams

Liaison Committee with the County Council – Cyngorydd Ella Fisk

73.23 **Cwestiynau'r Aelodau (A.13 Rheolau Sefydlog) / Member's Questions (S.13 Standing Orders)**

**a) A Member may ask the Chair any questions concerning the business of the Council.**

**b) A Member with or without notice may ask the Chair of a Committee or Sub-Committee any question.**

**c) Where the reply to a question cannot be answered immediately, it shall be sufficient for the reply to be circulated to members of the Council with the minutes of the meeting at which the question was asked.**

Yn dilyn cwestiynau ynglyn a meinciau, fe fydd eitem ar agenda y pwyllgor Tiroedd ac Adeiladau mis Rhagfyr / Following questions regarding benches, an item will be on the agenda of the Land and Buildings December Committee

74.23 **I dderbyn a nodi cofnodion y Pwyllgor Cynllunio dyddiedig 6 Gorffennaf a 27 Gorffennaf 2023**

**/ To receive and note the minutes of the Planning Committee held on the 6 July and 27 July 2023**

Fe dderbyniwyd a nodwyd cofnodion y pwyllgorau cynllunio / The planning committee minutes were received and noted

75.23 **Dyddiad cyfarfod nesaf – 19 Hydref 2023 / Date of next meeting – 19 October 2023**

Nodwyd y dyddiad / The date was noted

Caeodd y Cadeirydd y cyfarfod am 8.30yh / The Chairman closed the meeting at 8.30pm

.....  
Cyngorydd Robin Williams  
Cadeirydd

.....  
Dyddiad

CRYNODEB O DDATGANIADAU A WNAED GAN AELODAU YN UNOL Â COD YMDDYGIAD CYNGOR TREF PORTHAETHWY / SUMMARY OF DECLARATIONS MADE BY MEMBERS IN ACCORDANCE WITH MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL'S CODE OF CONDUCT

|                                                       |             |                          |  |
|-------------------------------------------------------|-------------|--------------------------|--|
| CYNGOR TREF PORTHAETHWY/<br>MENAI BRIDGE TOWN COUNCIL |             | DYDDIAD/DATE: 21/09/2023 |  |
| AELOD/MEMBER                                          | EITEM/ITEM: | RHIF COFNOD/MINUTE NO.   |  |
|                                                       |             |                          |  |
|                                                       |             |                          |  |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|